

**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.



**Catholic  
Communication  
Campaign**  
CONNECT WITH CHRIST

Portland to support local efforts. Be a part of this campaign to spread the Gospel message. Support the collection today! To learn more, visit [www.usccb.org/ccc](http://www.usccb.org/ccc).

### Campaña Católica de la Comunicación

Hoy realizaremos la colecta para la Campaña Católica de la Comunicación (CCC). Tu apoyo ayuda a la CCC a conectar a las personas con Cristo y construye comunidades católicas en los Estados Unidos y alrededor del mundo, utilizando la Internet, la televisión, la radio y los medios impresos. La mitad de los fondos recaudados permanece aquí en la *Arquidiócesis de Portland* para financiar los esfuerzos locales. Sé parte de esta campaña para difundir el mensaje del Evangelio. ¡Apoya a la colecta hoy! Para informarte más, visita [www.usccb.org/ccc](http://www.usccb.org/ccc).

Today we take up the collection for the Catholic Communication Campaign (CCC). Your support helps the CCC connect people to Christ and builds Catholic communities in the United States and around the world using the internet, television, radio, and print media. Half the funds we collect remain here in the Archdiocese of

### Mass Schedule

**Saturday**  
5:00 pm **English**

**Sunday**  
8:30 am **English**  
12:15 pm **English**

### Horario de Misa

**Domingo**  
10:30 am **Español**

**Reconciliation  
Reconciliación**

**Wednesday  
Miércoles**  
5:00-5:45 pm

**Saturday/Sábado**  
3:30pm - 4:30pm

Bulletin announcements and inserts  
are due by **Tuesday at noon.**

### Prayer Intentions

If you would like to add a name  
to our intentions, please email  
Jeny [here](#)

### Intenciones

Si desea agregar un nombre a  
nuestras intenciones, por favor  
envíe un correo electrónico a  
Jeny [aquí](#).

### Infant Baptism Preparation in English



On account of the surge in omicron cases, and also because we don't normally do baptisms during Lent, we are postponing both the English and the Spanish baptism prep classes.

Our next Baptism class is:  
**Monday, April 4th at 7:00pm.**

Please email Jeny [here](#) for more information.

### Bautismo para Niños Preparación en Español



Debido al aumento en los casos de omicron, y también porque normalmente no hacemos bautizos durante la Cuaresma, estamos posponiendo las clases de preparación para el bautizo en inglés y en español.

Nuestra próxima clase será el:  
**Sábado 2 de April a las 9:00 am**

Por favor envíe un correo electrónico a Jeny [aquí](#)  
para mas información.

**Thank you for supporting our Parish!**  
**Gracias por ayudar a nuestra Parroquia!**

January 8/9	....	629
Collection Basket	....	\$2,927
Electronically/by mail	....	\$5,470.88

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
<b>Saturday, January 15, 2022 Sábado 15 de enero</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass
<b>Sunday, January 16, 2022 Domingo 16 de enero</b>	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español <b>✝ Maria Guadalupe Chavez &amp; Manuel Magallon</b> 12:15 pm English Mass
<b>Monday, January 17, 2022</b>	6:00 pm Daily Mass <b><i>Civil Rights for all people. Derechos Civiles para todas las personas.</i></b>
<b>Tuesday, January 18, 2022</b>	6:00 pm Daily Mass
<b>Wednesday, January 19, 2022</b>	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliación  6:00 pm Daily Mass
<b>Thursday, January 20, 2022</b>	12:00 pm Daily Mass
<b>Saturday, January 22, 2022 Sábado 22 de enero</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass
<b>Sunday, January 23, 2022 Domingo 23 de enero</b>	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español 12:15 pm English Mass

## Scripture Readings

January 15/16

First Reading

**Isaiah 62:1-5**

Second Reading

**1 Corinthians 12:4-11**

Gospel

**John 2:1-11**

January 22/23

First Reading

**Nehemiah 8:2-4a, 5-6, 8-10**

Second Reading

**1 Corinthians 12:12-30**

Gospel

**Luke 1:1-4; 4:14-21**

## Lecturas

16 de enero

Primera Lectura

**Isaías 62, 1-5**

Segunda Lectura

**1 Corintios 12, 4-11**

Evangelio

**Juan 2, 1-11**

23 de enero

Primera Lectura

**Nehemías 8,2-4. 5-6. 8-10**

Segunda Lectura

**1 Corintios 12, 12-30**

Evangelio

**Lucas 1, 1-4. 14-21**

## Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Monday, January 17th. Mass intention is for: ***Civil Rights for all people.***

"If anyone says, 'I love God,' but hates his brother, he is a liar; for whoever does not love a brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen. This is the commandment we have from him: whoever loves God must also love his brother" (1 John 4:20-21).

We must therefore continue to work against the destructive influence of racism on families, religious and civil communities, employment, the prison system, housing, hunger, educational achievement, and mental health.  
<https://www.usccb.org/committees/african-american-affairs/statement-occasion-50th-anniversary-civil-rights-act>

## Intención para Misas del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar el lunes 17 de enero. La intención de la Misa es por: ***Derechos Civiles para todas las personas.***

"Si alguno dice: 'Yo amo a Dios', pero odia a su hermano, es un mentiroso; porque el que no ama a un hermano a quien ha visto, no puede amar a Dios a quien no ha visto. Este es el mandamiento que tenemos de él: el que ama a Dios, ame también a su hermano" (1 Juan 4: 20-21). Por lo tanto, debemos continuar trabajando contra la influencia destructiva del racismo en las familias, las comunidades religiosas y civiles, el empleo, el sistema penitenciario, la vivienda, el hambre, los logros educativos y la salud mental.  
<https://www.usccb.org/committees/african-american-affairs/statement-occasion-50th-anniversary-civil-rights-act>

## Women's Retreat

To meet the different needs of our parish, the Women's Retreat is trying something new! We will have two options this year!! Attend one or both!

- **English Retreat:** Feb 11th- 13th,  
Speaker: [Father Ted Frison](#),  
Venue: Our Lady of Peace Retreat House.  
Topic: “Truly our Sister” a reflection on Mary, our Blessed Mother, and how she relates to us today.  
The sign-up deadline is January 30<sup>th</sup> and attendance is limited so don't delay!
- **Spanish Retreat:** Feb 19<sup>th</sup>, 8:30AM start with Speaker [Sister Juanita Villarreal](#),  
Venue: St Juan Diego

Topic: The Sacraments, how they reveal God to us and bring us closer to him. Suggested donation is \$20. The sign-up deadline is January 30<sup>th</sup> and attendance is limited so don't delay!

Details provided at <https://www.stjuandiego.org/womensretreat>

## Retiro de Mujeres

Para satisfacer las diferentes necesidades de nuestra parroquia, ¡el Retiro de Mujeres está probando algo nuevo!  
¡¡Tendremos dos opciones este año !! ¡Asiste a uno o ambos!

- **Retiro en inglés:** 11 al 13 de Febrero,  
Ponente: Padre Ted Frison,  
Lugar: Our Lady of Peace Retreat House  
Tema: “Verdaderamente nuestra Hermana” una reflexión sobre María, nuestra Santísima Madre, y cómo se relaciona con nosotros hoy.  
La fecha límite para inscribirse es el 30 de enero y la asistencia es limitada, ¡así que no se demore!
- **Retiro en español:** 19 de febrero, 8:30 AM comienza con la disertante Sor Juanita Villarreal,  
Lugar: San Juan Diego

Tema: Los sacramentos, cómo nos revelan a Dios y nos acercan a él. La donación sugerida es de \$ 20. La fecha límite para inscribirse es el 30 de enero y la asistencia es limitada, ¡así que no se demore!

Detalles en: <https://es.stjuandiego.org/womensretreat>

## Faith Café Update

As you all know last year proved to be quite challenging. Thanks to St. Juan Diego parish and all our supporters, Faith Cafe continued to serve meals to the food insecure in our community. Our number of guests have declined compared to pre-COVID years but the needs of those we serve have grown. Not only did we provide a hot healthy meal, we provided gloves, socks, toiletries, groceries, blankets, tarps, and most importantly compassion. Our guests have appreciated the small talk and kinds words the most! So again, thank you for helping us keep our program running. We look forward to having our dining room open safely once again, but until then, please keep our guests in your prayers.



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617

Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

Temporarily Office Hours:

Tuesday: 3:00 pm - 6:00 pm

Saturday: 9:00 am - 12:00 pm

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046

Mon/Lunes: 4:00pm - 5:30pm

Fri/Viernes: 11:00am-12:30pm

## Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com);

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller..... [frhans@stjuandiego.org](mailto:frhans@stjuandiego.org)

Parish Administrator Ext. 303

Rev. Mr. Dennis Desmarais..... [desmarais5@comcast.net](mailto:desmarais5@comcast.net)

Deacon

Jeny Velazquez-Samayoa ..... [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)

Admin. Assistant / Bulletin Ext. 301

Parish Cell Phone: 503-880-3337

Peggy Brice..... [pbrice@stjuandiego.org](mailto:pbrice@stjuandiego.org)

Business Manager Ext. 302

Kristin Mombert..... [kmombert@stjuandiego.org](mailto:kmombert@stjuandiego.org)

Director of Faith Formation & Youth Ministry Ext. 304

Work Cell Phone: 971-217-8935

Adriel Algiene ..... [aalgiene@stjuandiego.org](mailto:aalgiene@stjuandiego.org)

Coordinator of Music Ext. 305

Maintenance [sjdmaintenance@gmail.com](mailto:sjdmaintenance@gmail.com)

## Donate Now



## Please Support Our Sponsors

**Anctil Plumbing Inc.**  
503.642.7323  
Serving All Your Plumbing Needs Since 1975

**Simonsen DENTAL**  
Accepting new dental patients  
14125 SW Farmington Rd.  
Phone (503) 646-3169  
[www.simonsenfamilydental.com](http://www.simonsenfamilydental.com)  
Office Hours:  
Mon-Thurs. 7am-4pm

**Tanasbourne Pediatrics**  
Raquel Apodaca, MD (parishioner)  
Kamala Randolph, MD  
17895 NW Evergreen Parkway #110  
Beaverton, OR 97006  
503.690.8195

**GETHSEMANI FUNERAL HOME**  
**GETHSEMANI CREMATORY**  
PASTORAL & COMPASSIONATE CARE  
503-659-1350 • [ccpdxor.com](http://ccpdxor.com)  
11666 SE Stevens Rd. • Happy Valley, OR 97086  
CHURCH OWNED AND OPERATED  
**Sign up to receive the bulletin online, go to:**  
[stjuandiego+subscribe@googlegroups.com](mailto:stjuandiego+subscribe@googlegroups.com)

Hail Mary, full of grace.



Illustration 2001 K. Sullivan.

## Springer And Son

The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.

John Springer

[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)

503.356.1000

Hard to say...  
easy to work with!



503.281.0752

[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

## Vames | Wang INJURY LAWYERS



- Car
- Truck
- Motorcycle
- Bicycle
- Pedestrian
- Premises
- Dog bite
- Injury

Paul Vames, 503-669-3426  
HILLSBORO | GRESHAM  
se habla español • 讲普通话  
[www.vameswang.com](http://www.vameswang.com)

Este espacio esta disponible para su mensaje

This Space is available for your message

PARKER JOHNSTONE'S  
**WILSONVILLE Honda**  
smart. simple.

**Bob Moore**  
Parishioner

New and Pre-Owned Cars

503.218.4844

[bmoore@WilsonvilleHonda.com](mailto:bmoore@WilsonvilleHonda.com)

PERSONAL INJURY  
WILLS & ESTATES  
BUSINESS LAW  
Law office of  
DOUGLAS F. ANGELL P.C.  
Parishioner



5075 SW Griffith Dr #250  
503.336.0053

[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)

**S&J**  
CLEANING SERVICES LLC

Professional Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners  
Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to  
[sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

This Space is available for your message